

Obsah

| | |
|----|--|
| 5 | Úvod |
| 8 | Verdeutschten oder übersetzen Nelehkost překladu |
| 12 | Styl, význam a překlad |
| 16 | Literární překlad jako tvořivá komparatistika |
| 24 | Změny nakladatelské praxe po roce 1989 v překladech z angličtiny |
| 30 | Anketa časopisu Kmen z roku 1928 |
| 40 | Anketa se současnými překladateli |
| 48 | Sto následníků Susanny Roth |
| 52 | Cena Premia Bohemica |
| 55 | Brána české literatury |
| 57 | Vydávání české literatury v letech 1989–2020 |
| 59 | Nejpřekládanější čeští beletristé |
| 63 | Dětská literatura v překladu |
| 65 | Český komiks v překladu |
| 68 | Bibliografie překladů |
| 72 | Soupis vystavených exponátů |
| 73 | Prameny a literatura |
| 75 | Summary |